

乱马1/2

RANMA1/2 BY RUMIKO TAKAHASHI

高橋留美子 31



图字：07-2004-1350

© 2003 by TAKAHASHI Rumiko

All rights reserved.

First published in Japan in 2003 by SHOGAKUKAN INC.
CHINESE translation rights arranged with SHOGAKUKAN INC.
CHINESE translation rights © 2005 by SHANGHAI VIZ
COMMUNICATION INC.

CHINESE publishing rights in China (excluding Hong Kong, Macao
and Taiwan) by JILIN FINE ARTS PUBLISHING HOUSE

本作品由吉林美术出版社和日本株式会社小学馆签订翻译出版合约出版发行。

乱马 $\frac{1}{2}$ 31

原作品名：らんま $\frac{1}{2}$

原 著：高橋留美子

策 划：寒星

责任编辑：胡春辉 栾云

封面设计：吉美文化

出 版：吉林美术出版社（长春市人民大街4646号）

发 行：吉林美术出版社

www.jlmspress.com

印 刷：吉林省金昇印务有限公司印装

版 次：2005年7月第1版第1次印刷

开 本：787×1092mm 1/32

印 张：5.75

印 数：1-7000册

书 号：ISBN 7-5386-1808-2/J·1490

定 价：6.50元/册(52.00元/31-38册)



乱马 $\frac{1}{2}$

RANMA $\frac{1}{2}$ by Rumiko Takahashi

高橋留美子

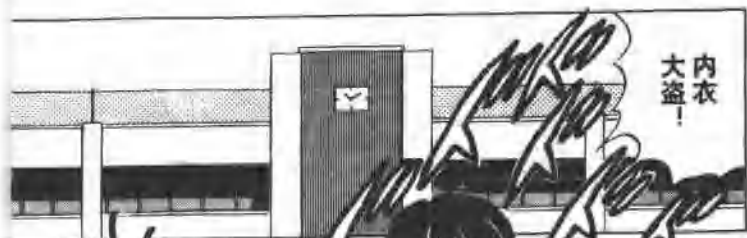
31



PART. 1

八宝齐的新弟子

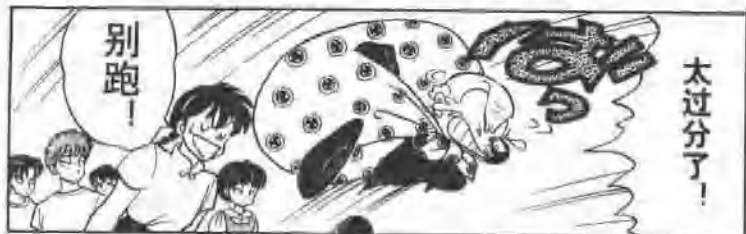




內衣
大盜！









不是普通人……

我竟然连
闪躲的机
会都没有
……

哇！是
毛笔字！

好棒的
书法字！

那么小
的小孩
子……

竟然能写
这么好手
好字！

真不是普通
的小孩子啊！

我说的不
是那回事！

大笨蛋



你是来帮
我的吗？







这哪里
是信啊！



笨蛋——
我拿错了！



乐京卉是我最要好的朋友……

我们合称为快乐与幸运。

但是，突然有一天……

长相忘记了

我18岁时

……
告而别了
……
幸运他不

那是谁呀？

幸运，你在哪里？

之后，幸运就一直生死未卜……

你们不用担心。

你真的行吗？我师父的修行可是很残酷的啊。

可是……

现在，他把曾孙子托付给我……

他的资质比乱马还好。

据我的观察，





小茜，
对不起！
请让我在你的
怀里替我的弟
子赎罪吧！

乐太郎，不
许无礼！



如果太
过分的
话……

你呀！



哼！

我才不会
和这个小
鬼计较……

生他的
气也没
关系的



打死你!



这个小孩子的确很厉害

乱马竟然追不上他?



唔……

小鬼! 别跑!

シタタ

シヤン



混蛋!

